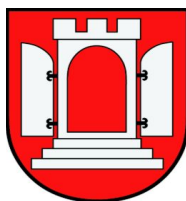


GEMEINDE
TERLAN
PROVINZ BOZEN



COMUNE
TERLANO
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal: Reduzierung des
Beschäftigungsausmaßes des
Bediensteten mit Matr. Nr. 1144 ab dem
01.09.2026**

**Personale: riduzione dell'orario d'
impiego del dipendente con matr. n. 1144
a decorrere dal 01.09.2026**

PROT. NR.

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR - ORE

25.08.2026

17:00

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Es nehmen folgende Personen an der Sitzung teil:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala della adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Le seguenti persone partecipano alla seduta:

ZELGER Hansjörg	Bürgermeister - Sindaco
VON DELLEMANN Magdalena	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
BACHMANN Dominik	Gemeindereferent - Assessore
FILIPPIN Mattia	Gemeindereferent - Assessore
FONTANA Johannes	Gemeindereferent - Assessore
WERTH Tanja	Gemeindereferentin - Assessore

Online	A.G. - A.E.	A.I. - A.U.
X		

Ihren Beistand leistet Vize-Gemeindesekretärin

Assiste Vicesegretaria comunale

FRÖTSCHER Dr. Irmgard

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

ZELGER Hansjörg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 434 vom 23.11.2021 der/die Bedienstete/n mit Matr. Nr. 1144 mit Wirkung ab 01.12.2021 als Bürogehilfe auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen (4. F.E.) in den Dienst dieser Gemeinde in Stammrolle mit Vollzeitbeschäftigung aufgenommen worden ist;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen des/r Bediensteten mit Matr. Nr. 1144 vom 20.08.2026, mit welchem diese/r um die Reduzierung seines/ihrer Beschäftigungsausmaßes von 38 Wochenstunden auf 32 Wochenstunden mit Wirkung ab 01.09.2026 ersucht;

nach Einsichtnahme in den Art. 20 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 betreffend die allgemeinen Bestimmungen zur Teilzeitarbeit;

nach Einsichtnahme in den Art. 5 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.F.W.E. vom 30.01.2004 betreffend die Teilzeit;

festgestellt, dass laut oben genannten Bestimmungen eine Ablehnung des Ansuchens nur in begründeten Fällen möglich ist;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten des Verantwortlichen der zuständigen Organisationseinheit;

der Auffassung, gegenständlichen Beschluss im Sinne der Bestimmung nach Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen umgesetzt werden können;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Reduzierung des Beschäftigungsausmaßes von 38 Wochenstunden auf 32 Wochenstunden des/der Bediensteten mit Matr. Nr. 1144 mit Wirkung ab 01.09.2026 gemäß Art. 20 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 sowie Art. 5 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.F.W.E. vom 30.01.2004 und die Zuerkennung der entsprechenden Entlohnung;
2. mit dem/der Bediensteten den Individualvertrag gemäß Art. 15 des D.P.R.A. vom 19.05.1999, Nr. 3/L abzuschließen;
3. vorliegenden Beschluss, gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 als unverzüglich vollstreckbar zu

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 434 del 23.11.2021 il/la dipendente con n. matr. 1144 è stato/a assunto/a in servizio a tempo pieno in ruolo organico presso questo Comune con decorrenza dal 01.12.2021 in qualità di coadiutore anche con mansioni di applicazione di programmi informatici (4° q.f.);

vista la domanda del/la dipendente con n. matr. 1144 di data 20.08.2026, con la quale chiede la riduzione del proprio orario d'impiego da 38 ore settimanali a 32 ore settimanali con decorrenza dal 01.09.2026;

visto l'art. 20 del contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008 concernente le norme generali sul lavoro a tempo parziale;

visto l'art. 5 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle IPAB di data 30.01.2004 riguardante il part time;

accertato, che in base alle disposizioni suindicate un diniego della domanda dev'essere motivato;

visto il bilancio di previsione 2026-2028;

visto il Codice degli enti locali della Regione Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

visti i pareri favorevoli del responsabile della struttura competente sulla regolarità tecnica;

dell'opinione di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale dd. 3 maggio 2018, n. 2, affinché possano essere attuate le misure successive;

delibera

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

1. la riduzione dell'orario d'impiego del/la dipendente con n. matr. 1144 da 38 ore settimanali a 32 ore settimanali a partire dal 01.09.2026 ai sensi dell'art. 20 del contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008 nonché dell'art. 5 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle IPAB di data 30.01.2004 e la concessione della retribuzione corrispondente;
2. di stipulare con il/la dipendente il contratto individuale di lavoro in base all'art. 15 del D.P.G.R. di data 19.05.1999, n. 3/L;
3. di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

erklären;

4. darauf hinzuweisen, dass während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen gegen alle Beschlüsse beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Beschlüsse bei der gerichtlichen Behörde in Bozen ein Rekurs eingebracht werden kann.
4. di dare atto che entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla Giunta Comunale e che entro 60 giorni dall'esecutività delle delibere può essere presentato ricorso all'Autorità Giudiziaria di Bolzano.

Hashwert fachliches Gutachten

i1tV0SnI80yTzkiqSiLDU5b4d2-
Cy8Qvo6jPQNnly9Q4=

valore hash parere tecnico

Hashwert buchhalterisches Gutachten

FfNySaSjIWfFpk32Iims9OeWSIE/
J/LbY4HzpUJ76x8=

valore hash parere contabile

Gelesen, genehmigt und gefertigt
DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE
ZELGER Hansjörg
(digital signiertes Dokument)

Letto, confermato e sottoscritto
VIZE-GEMEINDESEKRETÄRIN / VICESEGRETARIA
COMUNALE
FRÖTSCHER Dr. Irmgard
(documento firmato tramite firma digitale)

Veröffentlicht am 28.08.2026
Vollstreckbar am 25.08.2026

Pubblicato il 28.08.2026
Esecutivo il 25.08.2026